Sønderjylland

En Mindesten over Frimenighedspræst Appel afsløredes Søndag den 24. September i Skibelund Krat i Overværelse af henved et Tusinde Deltagere.

Professor P. la Cour bød Velkommen og udtalte sin Beklagelse over, at ingen af de danske sønderjydske Præster havde kunnet give Møde, men de hædrede paa deres Vis Appels Minde ved at røgte den Gerning, Appel saa godt begyndte. Derefter bragte han en Tak til Kunstneren Hansen-Jacobsen, fordi denne ved Udarbejdelsen af Udkast til Mindesmærket havde vist saa stor Imødekommenhed. Den store trekantede Sten bærer et Relief i Bronce. Mindesmærket er opstillet i umiddelbar Nærhed af Pastor Svejstrups lignende Mindesmærke.

Festtalen holdes af Hr. J. Appel af Askov, Appels yngste Søn. Han gennemgik i korte Træk Faderens Levnedsløb og skildrede de trange Kaar, hvori han havde levet som Lærer, indtil han blev præsteviet i Askov 1871. Hans hele Liv var hengaaet som en Kamp for Frihed og Selvstændighed.

Forstander Schrøder af Askov dvælede ved Appels Ordination og den Betydning, den vil have for Fremtiden. Appel var nemlig den første Frimenighedspræst paa denne Side Atlanterhavet.

En Sang, skreven af P. la Cour, blev afsungen, hvorefter Gaardejer Skrumsager den ældre af Københoved udtalte en Tak til Folket Nord for Grænsen, fordi de havde rejst dette Minde for en Mand „fra sønden Aa".

Hans Appel bragte paa Slægtens Vegne en Tak til Skibelundforeningen og Kunstneren for det smukke Mindesmærke, og derefter sluttede la Cour med at bekende Troen og Fadervor.

En Del fremmede havde i Dagens Anledning givet Møde. Blandt Gæsterne bemærkedes Trafikminister Høgsbro, der efter Festens Afslutning kørte med tilbage til Askov.

Aabenraa. — Stor Ildebrand. Søndag den 24. September om Morgenen ved 2-Tiden opstod der en større Ildebrand paa den Hertug Ernst Gynther tilhørende Gaard Fistebæk ved Graasten. Forpagteren, Brüggemann, havde Lørdag Aften Høstfest for Gaardens Folk, og kort efter, at Folkene var gaaet til Sengs, stod alle 3 store Lader i lys Lue. De tre store Længer brændte ned til Grunden, hele Avlen og nogle Stykker Ungkvæg indebrændte. Man formoder, at Ilden er paasat, da det begyndte at brænde paa tre Steder. Der var mødt Sprøjter fra flere Steder, og det lykkedes at redde Stuehuset. En Malkepige, der Lørdag Aften var bleven afstedsiget, er Søndag Morgen bleven anholdt som mistænkt for at have paasat Ilden. Han hævder ikke at have været paa Gaarden siden hans Afstedsigelse, medens Folkene paa Gaarden paastaar at have set ham om Aftenen.

— Modne Jordbær er vistnok en Sjældenhed i denne Tid. — Man har i de sidste Dage paa to Steder i Aabenraa, nemlig hos Gartner Hass og Handelsmd. Svend plukket modne Jordbær.

— Et Barn død i Toget. Da en Kone fra Flensborg forleden sammen med sit lille Barn, der var meget omhyggelig indpakket, kom her til Aabenraa for at besøge en Familie, opdagede hun, at Barnet var død. Moderen lod straks sit Barn undersøge af en Læge, der erklærede, at Barnet var død af et Slagtilfælde.

Kristiansfeldt. — Henved 450 Hjulridere blev der Søndag den 24. Sept. taft ved Toldstedet mellem Hadersley og Kolding. Det var besøgende nordfra, som benyttende sig af det prægtige Efteraarsvejr aflagde et Besøg paa Mikkelsmarkedet i Hadersley. Der fortælles, at Gendarmen her fra Byen om Aftenen gjorde en rig Høst, idet mange af Hjulriderne ingen tændte Lygter havde. En saadan Forseelse medfører, fortælles der, en Bøde paa en Mark, der straks skal erlægges af Folk fra nordfor Grænsen. Man undrer sig over, at der en saadan Aften bliver ført saa skarpt et Tilsyn med Hjulridere; thi deres Besøg herovre tilfører dog de næringsdrivende baade her og i Hadersley ikke saa lille en Sum. Gaar Politiet imidlertid saa skarpt frem, stræmmes Folk fra at komme herover nordfra, og det kan der vel ikke være noget ondt i — idetmindste drives der da ikke politisk Agitation paa et Marked.

Tønder. — En Griffel i Øret i 47 Aar. I „Tondernsche Zeitung" for Lørdag den 23. September fortælles følgende: Bødtermester Hansen her i Byen havde i mange Aar lidt af Tunghørighed og Susen for det ene Øre, men uden at søge Lægehjælp. Natten til Fredag vaagnede han paa Grund af hæftige Smerter i det syge Øre. Han undersøgte det og trak efter nogen Anstrengelse en haard Genstand frem. Dette viste sig at være et Stykke af en Griffel, og han mindedes nu, at han for 47 Aar siden havde knækket en Griffel i Øret uden at tillægge det Betydning. Hansens Hørelse er nu fuldstændig normal.

Jægerup. — Magefskifte. — Gaardejer Volle Hansen i Billund bortbyttede forleden sin Gaard, stor ca. 48 Tdr. Land, med nye, gode Bygninger, med et Hus i Skrydstrup, som før ejedes af Forpagter Jacob Hansen, nu tilhørende Gaardhandlerfirmaet Kock og Mygind. V. Hansen faar 20,000 Mark i Bytte, fremdeles en Hest, en Vogn, et Svin m. m.

Skrydstrup. — Solgt Mølle. Møller Rasmus Møller i Uldal solgte i forrige Uge sin Vejrmølle med Aftægtshus og en Tønde Land til Møllersvend Thomas Thomsen fra Tyrashul ved Styding for 8,500 Mark.

Toftlund. — Adventisterne. — Daab under aaben Himmel. Lørdag den 23. Sept. havde Adventisterne, der som bekendt holder Lørdagen hellig, et stort Møde hos Gaardejer Petersen i Gammelstov. Der havde indfundet sig af deres Troesfæller fra Flensborg, Aabenraa, Hadersley og Visby og en Del kom tilVogns fra Omegnen. Efter en Prædiken af Missionær Madsen fra Hadersley over „Mesteren er her og kalder ad dig", døbte Hr. Madsen 4 voksne i det Frie i Overværelse af de forsamlede, under Sang og Bøn. Bagefter forsamledes alle atter paa Gaarden, og de 4 blev budte velkommen i Samfundet.

— Ejendomshandler. Peter Hansen i Bollerslev købte forleden Iver Jensens og Element Nissens Gaarde i Agerskov. Overtagelsen skete straks. Hansen vil udparcellere begge Gaarde. Købesummen nævnes i „Hmd." henholdsvis 27,000 Mk. og 15,500 Mk.

Jes Oggesen i Aabøl har falgt sit Landbolsted med Besætning for 3500 Mk. til Niels Schulz sammesteds. Overtagelsen sker til 1. Oktober.

— Et indbringende Faar har Gaardejer Terkild Jørgensen i Rømet. I de tre sidste Aar har det haft 3 Lam hvert Aar, og i Aar betaltes de 3 Lam af en Opkøber med 90 Mk. Lammene vejede tilsammen 315 Pd.

— Stor Kartoffel. Landmand Bryel paa Toftlund Mark avler i Aar paa sin Mark et stort Udbytte af Kartofler, for nylig gravede han et Eksemplar op som vejede 2 Pd.

— En Stork, som fortrød det. Søndag den 24. Sept. kom en Stork tilbage sydfra og slog Lejr hos Gaardejer Chr. Petersen i Gøtterup. Storken spadserer nu omkring i Gaarden mellem Kalkunerne og finder sig nok saa vel i dette Selskab og det lader til, at den vil blive her i Vinter.

— Høsten er nu færdig, skrives den 26. Sept., og Landmanden har travlt med at nedlægge Rugsæden. Kartoflerne opgraves i Mængde hver Dag og tilbydes for 4 Mk. for 200 Pund.

Bov Sogn. — Bjavlernes Høst. (Fl. Av.) Her paa Egnen er Honninghøsten nu afsluttet, men for de flestes Vedkommende har den været under en Middelhøst. I den bedste Træktid blev det for tørt, saa der for Bierne ingenting var at hente i Blomsterne. Senere gav det for megen Vade. Honningen vil derfor faa en god Pris.

Hammelev. — Foldudbyttet for 80 Aar siden. (Indsendt til „Mm.") Da vistnok mangen Landmand vil synes, at det var temmelig tidligt at indsende Høstberetning over Kornets Foldudbytte i Aar, eftersom blot Rug og Hvede er kommen til Tærskning, saa vil jeg hermed fornøje Læserne med en, som er lige ved 80 Aar gammel.

Efter Opfordring af Husfoged Rübner i Hadersley angaaende Udarbejdelse af en Beskrivelse af Hertugdømmerne Slesvig og Holsten, som var overdraget Amtmand og Kammerherre von Rosen i Segeberg, opfordredes Sognefogderne i Gram Herred i August 1828 til at indsende Fortegnelse over Avlen og Kvægholdet for Aaret 1827. Sognefoged Nis J. Mastrup angav Udsæden i Hammerlev By for

Rug . . . . 70 Tdr., Avl 315 Tdr.
Hvede dyrkes ikke.
Byg . . . 58 Tdr., Avl 290 Tdr.
Havre . . 116 Tdr., Avl 608 Tdr.
Boghvede 30 Tdr., Avl 180 Tdr.

For 80 Aar siden gav Rugen altsaa blot 5 Fold.

Hadersley. — Skolelærerseminariet. (Schl. G.) Ved Eksamen i Seminariets 2. Klasse bestod forleden af 24 Elever de 21, som derved gaar over i 1. Klasse. Blandt dem, der bestod, er Diederichsen fra Hejsager. Forstander, Skoleraad Castens har ledet den skriftlige, Provins-Skoleraad Dr. Schlemmer af Slesvig den mundtlige Prøve.

Anden Lærereksamen skal afholdes den 11. November.

— Modne Jordbær. I Rentier J. Schmidts Have ved Aastrup Vej pluktes der i disse Dage modne Jordbær for anden Gang i Aar; nogle af dem er saa store som en lille Blomme.

— Afdød Præst. Tidligere Præst i Løjt, Pastor Jensen, som et Aars Tid har boet i Sønder Hjting, er den 26. Sept. efter flere Aars Sygdom afgaaet ved Døden. Man vil huske, at Pastor Jensen i sin Tid blev ramt af et Slagtilfælde, mens han prædikede i Hoptrup Kirke, og siden den Tid har han været lidende. Pastor Jensen hørte til Indremissions Retning.

Mastrup. — Solgt Mølle. Ejeren af Mastrup Mølle, J. Overgaard, har den 26. Sept. falgt Møllen med tilhørende 6 Tdr. Jord samt al udvendig Besætning til Møller H. Tonnesen af Hjarup ved Kolding for ca. 33,000 Mk. med Tiltrædelse til 1. April 1906. Mastrup Mølle er Køberens Fødested.

Aastrup. — Frugtbar Kartoffel. Gaardejer P. Petersen paa Nygaard avlede i Fjor en Kartoffel, der vejede 1400 Gr. Denne Kartoffel lagde han i Aar, passede og plejede den omhyggelig og nu ved Opgravningen fandt man ved denne ene Kartoffel 105 nye Kartofler.

Vamdrup. — Høsten tør nu først, den 28. Sept., siges at være endt her paa Egnen. Ganske vist er det længe siden „de første" blev færdige, men Regnvejrsperioden i Begyndelsen af Maaneden forsinkede i høj Grad Kornhøsten for de flestes Vedkommende. Gennemgaaende er Udbyttet godt. Rughøsten tør anslaas til Middelhøst og derover. Bygget og Havren gennemgaaende langt over. Men medens Rugen blev godt bjerget, forringedes megenVaarsæd saa vel paa Straa som Kærne i Regnvejrstiden, uden at der dog er sket uerstattelige Tab. Værst staar det vistnok til med de mest „ivrige", som, naar der var en enkelt Dags Tørvejr, tog Kornet ind i mindre tør Tilstand uden at afvente flere Dages godt Vejr. Det damper svært i adskillige Korngulve og der vil blive lovlig meget muggent Foder i Vinter, hvilket kan blive uheldigt for Kvægets Helbred. Boghveden har givet et ualmindeligt godt Udbytte ligesom ogsaa Bælgsæden, hvorimod Roehøsten, der jo først nu tager sin Begyndelse, langt fra alle Vegne er god. Larveangrebene har været værre, end man fra først af troede.

Kartoflerne derimod giver et ualmindeligt godt Udbytte. Der er færdeles mange og smukke Kartofler ved Stammerne. Optagningen er allerede i fuld Gang, hvilket er meget heldigt. I ældre Tid tog man gerne først fat paa Arbejdet længere hen i Efteraaret, hvor man maatte døje meget med sludfuldt Vejr, som tillige i høj Grad sinkede Arbejdet.

Alt i alt er Egnens Høst tilfredsstillende. Er der end lidt færre Roer, saa er der til Gengæld mere Korn.

Toftlund. — Miltbrand. En god Ko hos Gaardejer Hans Jørgen Enemark i Gestrup døde for nogle Dage siden af Miltbrand. Koen havde været paa Johan Greens Mark ved samme Tid, som Green mistede 2 af sine Køer af samme Smitsyge.

Den nye danske HØJSKOLE
ved KENMARE, N. DAK.,
vil begynde sit første Skoleaar den 20. November 1905.
Foruden Undervisning i de almindelige Skolefag — baade paa Dansk og Engelsk, vil der blive undervist i Bibelstudium, Kirke- og Missionshistorie.
For nærmere Oplysninger henvender man sig til Skolens Forstander,
JENS DIXEN,
Route 1, Kenmare, North Dakota.

Luther College
Dansk Højskole,
Academic,
Normal og udmærket
Business-Course.
Skriv efter Katalog.
C H. JENSEN,
Luther College, Racine, Wis.

Elk Horn College
begyndte sit 27. Skoleaar den 5. Oktober for unge Mænd og Kvinder.
ELEVER OPTAGES TIL ENHVER TID
Vinterterminen begynder 30. Nov.
Undervisning gives i følgende Afdelinger:
Højskole, Academic, Normal, College, Commercial, Domestic Economy, Music, Parochial, Konfirmationsforberedelse.
Skolen lægger stor Flid paa at uddanne Teachers for Public & Parochial Schools.
NYKOMMERE læres Engelsk hurtigt og sikkert. Særlig Omhu øves overfor saadanne, hvis Kundskaber er smaa og mangelfulde. SKRIV EFTER KATALOG.
HENVEND Dem til undertegnede og angiv, til hvilken By De kommer, Marne, Audubon eller Atlantic.
TH. N. JERSILD, Elk Horn, Iowa.

UNGE MÆND ønskes til at lære
Telegraphy and R. R. Accounting.
$50 til $100 i maanedlig Løn til vore Graduanter, eller ingen Betaling for Undervisning. Operatører er i stor Efterspørgsel. Vore 6 Skoler es de største i Amerika og er endorsed hos alle Railway Official. Den bedste Tid at indtræde, er nu. Skriv efter Katalog.
MORSE SCHOOL OF TELEGRAPHY,
Cincinnati, O. Buffalo, N. Y. Atlantic, Ga. La Crosse, Wis. Texarkana, Tex. San Francisco, Cal.
(Skriv til en af ovennævnte Pladser.)

Alter-Malerier - -
og andre Kunstmalerier, som Portrætter, Blomster samt Landskabs- og Marine-Scener osv., udført smukt og billigt. Bedste og fineste importerede Farver. (Tube Colors) og prepated canvas benyttes. Bestillinger modtages paa Tegninger til Alterrammer osv. H. JENSEN,
522, Broadway Council Bluffs, Iowa.

Steel Alloy Kirke- og Skole-
KLOKKER
Send for Katalog. C. S. Bell Co., Hillsboro, O

MONUMENTER.
SPECIELT TILBUD!!
Et Monument lig Billedet, 4 Fod 6 Tommer højt, af udsøgt blaa Marmor med Bedford Sten Fodstykke, Indskrift iberegnet, og Fragt betalt til Deres nærmeste Jernbanestation, kun $28.65.
Dette Tilbud gælder kun kort Tid. Order straks. Send for vort fri Katalog.
THE HYNNE, BENRUD Granite Co.,
400 B So Third Street,
LA CROSSE, WIS.

Jones betaler Fragten!
Vogn-Vægte $35
Paa Prøve.
Alt er Jern, Staal og Messing.
JONES - 347 Binghamton, N. Y.

Nysaltet

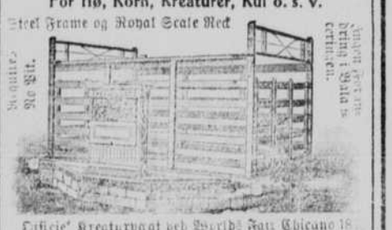
Trout, White-Fish og Sild i smaa og store Ordres, 50 og 100 Pd.s Kagger. For Priser skriv til
HANS CHRISTIANSEN,
501 Garfield Ave., DULUTH, MINN.

Undertegnede udbyder til Salg
Opdyrkede Farme
i den danske Koloni ved Tyler og Lake Benton, Minn., fra $35 til $50 pr. Acre.
Southern Minn. Land & Live Stock Company, Tyler, Minn.
NB. Kreaturer tages i Bytte mod Land.

$100 a 200 kontant
Resten kan betales ved Arbejde, kober 40 eller 80 Acres rigt Skovland ved Breden af en smuk, fiskerig Sø i Polk County, Wisconsin, lige ved Jernbane, dansk luthersk Kirke etc. 20,000 Acres af nyt Land at vælge imellem. Om Rejse og alt nærmere skriv til
A. BERGGREEN,
ELK HORN, IA.
Dansk Emigration-Agent for Soo Line

ØNSKER DE AT KØBE
en Ejendom eller en Forretning

af nogen Slags noget Sted i Forenede Stater, da send mig et Postkort og faa mit fri Katalog.
Jeg har Tilbud alle Steder og kan spare Dem Penge. Vent nu ikke men skriv idag.
A. P. Tone Wilson, Jr.,
Real Estate Specialist,
TOPEKA KANSAS

PREMIUM SCALES OF THE WORLD
For Hø, Korn, Kreaturer, Kul o. s. v.

Steel Frame og Royal Scale Neck
Officie' Kreaturvægt ved Worlds Fair Chicago 18 Udstillingen i Omaha 1898-99. Bedste og billigste positive U.S. Standard Vægt, der er lavet. Mange andre Artikler for Farmere til wholesale-Pris. Katalog, Priser m. v. frit.
CHICAGO SCALE COMPANY,
292, 294, 296 Jackson Bld., Chicago, Ill.

Ny Bog
om Krigen mellem Rusland og Japan
Af Marshall Everett.
Denne interessante og spændende Krigshistorie om Verdens største Krig er lige udkommet paa det engelske og svenske Sprog. Bogen er paa 500 Sider med 200 Illustrationer og Kort, og sendes portofri i smuk Indbinding for $1.50, i Morocco Bind $2.00. Send Bestilling og Money Ordre til
FRED JOCHUMSEN,
CEDAR FALLS, IA.

Kender De the "20. Century Pastor"?
The "20th Century Pastor" er et uafhængigt Maanedsblad paa 56 Sider, som virker udelukkende i kristelige Arbejderes Interesse.
Dersom De ikke allerede er Abonnent, da send os 25c for 4 Maaneders Prøve. De vil blive tilfredsstillet. Regulær Pris $1.00 aarlig.
Adresse:
20th Century Pastor, 2366 E. Dauphin St., Philadelphia, Pa.

FRU OLSEN'S

TRADE MARK.
Værdifulde Salve.
Brugsanvisning. Smør lidt paa linnedlap og læg paa saaret. Sælges hos
Fru Olsen,
No. 97 West 20th Street, Bayonne, N. J.
PRIS 25c.
Fru Olsen's Salve er udmerket for brandsaar, bylder, gamle saar, eczema, skjægsop, saar brysvorter og frostbit alle andre hudsygdomme. Spørg din Aboteker at sende for dig og ingen anden.
Til enhver, som indsender 25 cents Frimærker, vil vi sende Salven frit.
Mrs. Olsen's Linnement,
er en sikker Kur for Rheumatisme, svulne Fødder, etc. Linnement Sælges hos Fru Olsen blaa Sende $1.00 og vi vil sende det til dem.

HVIDTÖL:
Det sundeste mest velsmagende og nærende Ölsom laves. Garanteres rent Malt og Humle. Anbefalet af tusinder af Läger, Præster og Foretningsfolk. Det eneste Maltöl som ikke er berusende. I over 15 Aar forsendt til alle Stater in Landet, og i alle Tilfælde givet den bedste Satisfaction. Solide Agenter önskes. Skriv til:
BELLE CITY BREW. CO., Racine, Wis

STORARTEDE
HÖST- OG JULE-
EXKURSIONER
5 1/3 Dag over Atlanteren
REKORD PASSAGE
MED DEN GAMLE PAALIDELIGE
CUNARD LINE
Etableret 1840.
Til Skandinavien 8 Dage, 5 Timer.
DE KJÆMPESTORE, HURTIGE, NYE, dobbeltskrue Dampskibe
CARONIA, (Dobbeltskrue).
CARMANIA, (Tre Skruer, Turbin),
676 Fod lange, 21,000 Ton, 21,000 H-kr.
To af de største i Verden.
De pragtfulde dobbeltpropellede Dampskibe
LUCANIA CAMPANIA, 620 Fod lange, 30,000 H.-kræfter
De hurtigste Dampskibe i New York-Liverpool Ruten.
De hurtiggaaende Express Dampskibe
UMBRIA, ETRURIA, 525 Fod lange, 14,500 Hestekræfter.
De kjæmpestore Dobbeltskrue Dampskibe
SAXONIA, IVERNIA, 600 Fod lange, 14,150 Ton.
To af de største Dampskibe som nogensinde anløber Boston.

Fra NEW YORK	Lørdag.	Fra BOSTON	Tirsdag.
LUCANIA,	Nov. 4	SAXONIA,	Nov. 7
ETRURIA,	" 11	IVERNIA,	" 21
CAMPANIA,	" 18	SAXONIA,	Dec. 5
CARONIA,	" 25	IVERNIA,	" 19
LUCANIA,	Dec. 2		
UMBRIA,	" 9		
CARMANIA,	" 16		

Speciel Notice.
Alle Cunard Liniens Dampskibe er udrustet med Marconi System Traadløs Telegraf, ligesom et dagligt Blad, "Cunard Bulletin," publiceres ombord.
Specielle Bekvemmeligheder for 3die Klasse.
Private Sovelugarer med 2-4 og 6 Senge; vakre Spisesalonger, møblerede med Borde og Mahogni Svingstole; Bordene dækket med Duge og smukt Porcellæns Servise under Maaltiderne og ellers alt som henhører under god Servering. Passagererne opvartes, Tallerkner etc. varetages og opvaskes af Kompaniets Tjenere. Rellavet Mad i tilstrækkelig Mængde og god Afvekslina serveret fire Gange daglig. Damesalong med Piano; Rygesalong; Moderne Baderum; Bad med Styrt; varmt og koldt Vand; elektrisk Belysning; store, aabne og indelukkede Promenadepladse. Nyt Ventilationssystem, som renser Luften hvert femte Minut; fattisk, alt som paa nogen Maade kan virke til Passagerernes Velbefindende. For alle andre Oplysninger henvender man sig til vore Lokal-Agenter eller
F. G. WHITING, Mgr., Dearborn & Randolph, CHICAGO.

M & D
AMERICAN LINE,
via New York og Philadelphia,
DOMINION LINE,
via Montreal og Quebec,
WHITE STAR LINE,
via New York og Boston,
BEFORDRE PASSAGERER HVER UGE TIL ELLER FRA
SVERIGE, NORGE, DANMARK og FINLAND.
Passagerer, som rejser med ovennævnte Liniers Dampskibe, erholde umærket Bekvemmeligheder; derfor før Billetter købes enten til eller fra det gamle Land, besøg eller skriv til vor nærmeste Lokalagent eller undertegnede.
Naar Penge sendes til Sverige, Norge, Danmark eller Finland saa gør det gennem os.
Vi sender Money Orders hurtigt og billigt.
FRANCIS C. BROWN,
WEST. PASS. AGENT,
90-96 Dearborn St., Chicago, Ill.

Barlows Indigo Blue
vil ikke plette eller gøre Striber i Tøjet.
Brugen af det i 50 Aar har vist, det er det bedste. Alle Købmænd sælger det.
Fri Prøve sendes. Agenter ønskes.
Depot No. 233. N. 2. St., Philadelphia.

„Danskeren" er det eneste danske Blad i Amerika, som udgaar 2 Gange om Ugen, koster kun $1.50 aarlig.

HUSANDAGTSBOG.

Af N. P. Madsen. 2 Sider Læsning over udvalgte Skriftsteder til hver Dag i Aaret. I Shirtingsbind $1.60; i godt Vælskbind $1.80; i Vælskbind med Guldsnit $2.20.

RUTH.

Af J. Ihlenfeld. Paa Dansk ved Pastor N. P. Madsen. Forlagt af Kirkelig Forening for den indre Mission i Danmark. 415 Sider. I Omslag 80 Cents, indbunden $1.20.

MARTYREN I ST. ANDREWS.

Et Billede fra den skotske Kirke i det 16. Aarhundrede. 93 Sider. Ny Udgave af eget Forlag. I Omslag 20 Cents, indbunden 40 Cents.

DEN LILLE SØFUGL.

En smuk og interessant Fortælling om Kristenforfølgelsen i Spanien. Pris: indbunden, 40 Cents.

SOLSANGE.

Af Chr. Richardt. 100 bibelske Digte, Kvad og aandelige Sange. Samlede og udgivne af Pastor J. M. Hansen. Indbunden i Shirtingsbind 80 Cents. Indbunden i finere Bind med Guldsnit $1.00.

DANISH PUBL. HOUSE,
BLAIR, NEBR.